



أثر الترخيص الإداري على المسؤولية عن مضار الجوار غير المألوفة (دراسة مقارنة)

م. م أسيل نجم عبد الله
كلية القانون، جامعة ذي قار

law6phd23@utq.edu.iq

الملخص

إذا كانت الأضرار الناشئة عن الأنشطة المألوفة التي يقوم بها الأفراد يمكن التسامح بها، كونها ترجع إلى أحوال الجوار العادية، بيد إن التطورات الحاصلة في المجالات الصناعية والتجارية و التكنولوجيا أدت إلى استعمالات واستغلالات لأنشطة ومعدات كثيرة ومتنوعة، وهذا قد يترتب عليه أضرار ومضايقات خطيرة لحياة الجيران ولصحتهم، فهنا لابد لممارسة هذه الأنشطة من الحصول على إذن مسبق من الجهة الرقابية، وهو ما يعرف بالترخيص الإداري، لذا فإن هذا الموضوع محاولة لتسليط الضوء على أثر الترخيص الإداري على المسؤولية عن أضرار الجوار غير المألوفة هي تنتفي المسؤولية بوجوده أم لا تأثير له عليها.

الكلمات المفتاحية: الترخيص الإداري، مضار الجوار، الضرر غير المألوف.

The Effect Of Administrative Licensing On Liability For Unusual Neighborhood Harms (A Comparative Study)

Aseel Najim Abdullah

College of Law- University of Thi-Qar

Abstract

If The Damage Arising From The Familiar Activities Carried Out By Individuals Can Be Tolerated, As They Are Due To Normal Neighborhood Conditions, But The Developments In The Industrial, Commercial And Technological Fields Have Led To Uses And Exploitations Of Many And Varied Activities And Equipment, And This May Result In Serious Damage And Inconvenience To The Lives And Health Of Neighbors, Here It Is Necessary To Practice These Activities By Obtaining Prior Permission From The Regulatory Authority, Which Is Known As Administrative License, So This Topic Is An Attempt To Highlight The Impact Of Administrative Authorization On Liability For Unusual Neighborhood Damages Is The Exclusion Of Liability By Its Presence Or Has No Effect On It.

keywords: Administrative License, Neighborhood Harms, Unusual Damage.

المقدمة

أولاً: موضوع البحث:

إن المسؤولية عن مضار الجوار غير المألوفة وإمكانية دفعها من عدمه بموجب الترخيص الإداري، يُستمد في الأصل من حق الملكية، لأنه ليس حق مطلق إنما مقيد بقيود عديدة منها ما يرجع إلى أضرار الجوار، وإن كانت بعض الأضرار يمكن التسامح فيها كونها ترجع إلى حالات الجوار العادية، لكن في بعض الحالات تصل هذه الأضرار إلى حد لا يمكن التسامح فيه بين الجيران ويبلغ الضرر إلى الحد الذي يكون فيه فاحشاً، والأخير كما عرفت مجلة الأحكام العدلية الذي يمنع الحوائج الأصلية أي المنفعة الأصلية المقصودة من البناء.



ولقد أدى التطور الحاصل في المجال الصناعي والتجاري والتكنولوجي، إلى كثرة استعمال واستغلال الأنشطة والمعدات والآلات الضخمة، التي تسبب مضايقات وخطر على حياة الجيران وصحتهم، الأمر الذي دفع غالبية التشريعات إلى اشتراط الحصول على ترخيص اداري (إجازة) من الجهات المختصة، لمباشرة هذه الأنشطة ليكون بمثابة اداة رقابية من الجهات المختصة على النشاط الفردي، وبما إن الجهات لا تمنح التراخيص إلا بعد التأكد من أن هذه الأنشطة لا يترتب عليها اي اضرار بالصالح العام، لكن مع ذلك فإن اغلب الاضرار التي تصيب الجوار مرجعها أنشطة مرخص بها.

ثانياً: اشكالية الموضوع:

إن ابرز اشكالية يثيرها هذا الموضوع التي دفعت للبحث فيه؛ هي عدم وجود نص في القانون المدني العراقي يبين هل أن هذا الترخيص يؤثر في المسؤولية؟ أم لا علاقة لهذا الترخيص بالأضرار التي تصيب الجوار من النشاط المرخص؟

ثالثاً: منهجية البحث:

اعتمدت الدراسة منهج التحليل المقارن، وذلك بتحليل النصوص القانونية والآراء الفقهية التي طرحت في هذا الموضوع، ويكون ذلك بمقارنة القانون المدني العراقي رقم (40) لسنة (1951)، مع القانون المدني المصري رقم (131) لسنة (1948) المعدل، مع الإشارة الى رأي الفقه والقانون الفرنسي حول المنشآت الخطرة أو المقلقة للراحة أو المضرة بالصحة لسنة (1917)، والاحكام القضائية المتعلقة بالموضوع.

رابعاً: خطة البحث:

تم تقسيم البحث في موضوع (أثر الترخيص الاداري على المسؤولية عن مضار الجوار غير المألوفة- دراسة مقارنة) الى مقدمة ومطلبين، خُصص المطلب الأول: للتعريف بالترخيص الإداري، وقُسم الى فرعين، نتناول في الأول: تعريف الترخيص الاداري، فيما نتناول في الثاني: المسوغات التي تراعيها الادارة في منح الترخيص الاداري؛ أما المطلب الثاني خُصص: للدفع بالترخيص الاداري لانتفاء المسؤولية عن مضار الجوار غير المألوفة، وقُسم كذلك الى فرعين، نعالج في الأول: الترخيص الاداري بوصفه وسيلة تعفي من المسؤولية عن مضار الجوار غير المألوفة، فيما نوضح في الثاني: الترخيص الاداري بوصفه وسيلة ليس لها أثر في الاعفاء من المسؤولية عن مضار الجوار غير المألوفة، أما الخاتمة نتناول فيها اهم النتائج والتوصيات.

المطلب الأول

التعريف بالترخيص الاداري

يُعد لترخيص الاداري من أهم وسائل الضبط الاداري التي تلجأ اليها الادارة لفرض رقابتها على الأنشطة التي تحتاج في ممارستها إلى الحصول على إذن مسبق، لذا فإن الادارة عليها في هذه الحالة ان تراعي في منح هذه التراخيص الاجراءات القانونية حتى يتسم عملها بالمشروعية، والا كان عملها خلاف ذلك قابل للطعن فيه. لذا ومن أجل ان نتعرف على هذا الموضوع سنقسم هذا المطلب إلى فرعين، نُخصص الأول منهما إلى: تعريف الترخيص الاداري، في حين نُعالج في الثاني: المسوغات التي تراعيها الادارة في منح الترخيص الاداري، وعلى النحو الآتي:

الفرع الأول

تعريف الترخيص الاداري

يعرف الترخيص الاداري بأنه: ((قرار إداري يصدر من قبل الادارة المختصة يسمح بممارسة نشاط لا يجوز ممارسته إلا بعد الحصول على إذن من قبل الادارة وتقوم الادارة بإصدار هذا القرار متى توافرت الشروط التي حددها القانون والهدف من إصداره حماية النظام العام بعناصره المختلفة))⁽¹⁾.



هذا التعريف يرى أن الترخيص الإداري هو (قرار) مشروط بشروط معينة قانوناً، والهدف منه هو حماية النظام العام، بعناصره المختلفة.

وعرف كذلك بأنه: ((إجراء إداري وقائي يعطي للإدارة مساحة التحرك، بهدف المحافظة على النظام العام ووقاية المجتمع من أخطار ممارسة إحدى النشاطات))⁽²⁾.

هذا التعريف يجعل من الترخيص الإداري (إجراء) وقائي لحماية النظام العام والمجتمع من أخطار التي يسببها مزاوله الأنشطة.

وهناك من يعرفه بأنه: ((عمل إداري وحيد الطرف أي صادر من جانب واحد ذي طبيعة فردية أي صادر بناء على تشريع صريح أما سلطات إدارية أصلية أو عن منظمات أو هيئات تابعة لها بحيث يتوقف إصدارها وتسميتها بممارسة نشاط معين أو إنشاء وتأسيس منظمة معينة تقييد لحرية العمل وامتهان حرفة أو مهنة معينة أو ممارسة حرية التجمع))⁽³⁾.

إن هذا التعريف يظهر أن طبيعة هذا القرار أو الإجراء أو العمل كما ذكره هو ذو طابع فردي من جانب الجهة الإدارية المختصة.

إن هذه التعريفات المذكورة أعلاه وإن كانت تختلف في صياغتها إلا أنها جميعها متفقة على أن الغرض أو الهدف الأهم من هذا الترخيص هو حماية الصالح العام (النظام العام والنفع العام)، فهو إجراء وقائي لحماية هذا الهدف من أي خطر يمكن أن يصيبه.

أي إن الترخيص الإداري وسيلة قانونية تمارس بواسطتها السلطة الإدارية رقابتها السابقة وحتى على النشاط الفردي، للتأكد عما إذا كانت الشروط المفروضة قانوناً متوافرة أم لا، لمباشرة أنواع معينة من استغلال الملكية، مع مراعاة الصالح العام⁽⁴⁾.

وعليه فإن الهدف من الترخيص الإداري هو تنظيم النشاط الفردي وتوجيهه، بالشكل الذي يخدم مصلحة طالب الترخيص ومصلحة المجتمع في وقت واحد، طالما كانت الضوابط والقيود المفروضة لمناح الترخيص وطالبه مقررّة دون حدوث إساءة استعمال للسلطة من جانب، وعدم استغلال طالب الترخيص في استعماله لحقوقه وتمنعه من الحرية المقررة له من جانب آخر⁽⁵⁾.

إن استعمال لترخيص الإداري كأداة أو وسيلة قانونية رقابية مرهون دائماً بتحقيق المصلحة العامة للمجتمع وحفظ النظام العام بجميع عناصره التقليدية والحديثة، ومن ثمّ تمتلك الإدارة سلطة تقديرية لمنح هذا الترخيص أو رفضه، ومدى تأثيرها على تحقق المصلحة العامة والنفع العام⁽⁶⁾.

ومن ثمّ يُشكل الترخيص الإداري الصادر من الجهات المختصة، لممارسة نشاط معين، أيضاً وسيلة مهمة من وسائل الضبط الإداري بصيغة قرار فردي تتخذه السلطة المختصة بقصد المحافظة على النظام العام داخل المجتمع بعناصره كافة⁽⁷⁾، ويعد الترخيص الإداري أقل خطراً من الحظر⁽⁸⁾ الكلي أو الجزئي، حيث أنه في هذه الحالة يستطيع ممارسة النشاط لكن بعد الحصول على إذن مسبق من الجهة الإدارية المختصة⁽⁹⁾.

ويستخدم في القانون الفرنسي الفاعل (Permission, Permis, Autorisation)، للدلالة على أنواع الرخص أو الترخيص الإداري، وهذا اللفظ هو قيد على الحرية وقد وردت على سبيل المثال وليس الحصر⁽¹⁰⁾.

وقد أخضع المشرع المصري التراخيص الإدارية للقانون الإداري فضلاً عن أحكام القانون المدني المتعلقة بالملكية وحقوق الارتفاق، إضافة لخضوعه لأحكام المصلحة العامة، والنظام العام العمراني⁽¹¹⁾.

وفي حكم للمحكمة الإدارية المصرية العليا، نجدها تفرق بين مفهوم الرخصة والترخيص، فتطلق كلمة الترخيص بصفة عامة على الترخيص الإداري، في حين ترى كلمة الرخصة ذات طبيعة خاصة يختلف



عن مفهوم الترخيص، حيث تذهب المحكمة للقول: ((...سحب التراخيص أو إلغاؤها بصفة عامة قد يصدق على مدلول الترخيص باستعمال المال العام أو ممارسة نشاط معين، أما إذا كان هنالك تنظيمات قانونية خاصة تعالج أوضاعاً، يترتب عليها آثار دائمة...متى يجوز السحب أو الإلغاء قبل القيام بالعمل محل الإذن يسمى بالرخصة...وبذلك يغدو مدلول كل من الترخيص والرخصة مختلف عن الآخر إذ لكل منهما أحكامه الخاصة التطبيق))⁽¹²⁾.

أما في العراق فقد درجت القواعد القانونية على إيراد لفظة (الاجازة)⁽¹³⁾ للدلالة على صور التدخل في ممارسة الحرية، فإن النشاط الفردي الذي يخضع لنظام الاجازة في العراق متعدد الجوانب والأشكال، فقد يهدف إلى استغلال الثروات الطبيعية أو له علاقة بالاقتصاد، أو الانتفاع بالمال العام، وكذلك النشاطات المتعلقة بممارسة المهن والحرف الخاصة، والتصرف المتعلق بالملكية الخاصة⁽¹⁴⁾.

الفرع الثاني

المسوغات التي تراعيها الإدارة في منح الترخيص الإداري

إن الترخيص الإداري باعتباره من أهم وسائل الضبط الإداري التي تستعملها الإدارة من أجل الحفاظ على الصحة العامة والسكينة العامة، لذا فإن الإدارة لا تمنحه إلا بعد اتخاذ كافة الاحتياطات اللازمة للوقاية من الخطر الذي يسببه النشاط للمجتمع وفرض اشتراطات جديده كل ما تطلب الأمر ذلك⁽¹⁵⁾.

ويبرر نظام الترخيص الإداري بأنه أحد الوسائل الوقائية من لأضرار التي تنشأ من استغلال المحلات المقلقة للراحة والمضرة للصحة، وكذلك ضرورة الترخيص في واجب الإدارة في حماية المجتمع من الناحية المعنوية، كحمايته من خطر العاب القمار هذا، وفي ضرورة وقاية المال العام وتخصيصه للنفع العام، كما في التراخيص المفروضة على السيارات لا سيما ذات الأحجام الكبيرة للوقاية مما ينشأ عنها من تلف الطرق أو الأضرار بالأفراد ونظام المرور هذا من جهة، ومن جهة أخرى يبرر هذا النظام على أساس المحافظة على النظام العام، ومن ثم فإن نظام التراخيص تطبيقاً لما ذكر يرمي بصورة عامة لحماية الصالح العام، الذي يشمل على عنصرى النفع العام والنظام العامة⁽¹⁶⁾.

وتطبيقاً لذلك إذا منحت الإدارة ترخيص بممارسة أنشطة معينة كالبناء أو ممارسة نوع معين من الأنشطة دون مراعاة الاجراءات القانونية- سواء حقوق الارتفاق أو مقتضيات الجوار أو حماية النظام البيئي أو مراعاة النظام العام، يمكن القول: في هذه الحالة أن السلطة الإدارية تكون قد خالفت أحكام القانون، ويكون قرارها معيب بعيب المشروعية⁽¹⁷⁾، ويمكن الطعن فيه بالإلغاء من قبل كل ذي مصلحة وصفة، أمام القضاء المختص، والتعويض عن الأضرار المادية المعنوية طبقاً لإجراءات التقاضي المنصوص عليها في القوانين الخاصة ذات المباشرة أو غير المخالفة⁽¹⁸⁾.

وعليه فإن الترخيص الإداري صادر من جهة إدارية مختصة قانوناً بإصداره، وما له من انعكاسات على العلاقة بين الإدارة مانحة الترخيص والمرخص له والغير، إذ يمكن الاحتجاج به لاحقاً في مواجهة الغير، بيد إن هذا الاحتجاج لا يكون له أي أثر في أحوال يكون فيها الترخيص ضاراً بالمصلحة العامة، أو ضاراً بالجوار، لذا فإن معظم الفقه متفق على أن هذا الترخيص ذا طبيعة يمكن إلغاؤه في كل وقت عند وجود ضرورة تبرر ذلك⁽¹⁹⁾.

ومن ثم نستطيع القول بأنه: لا يمكن السماح بتواجد نشاط تجاري لإنتاج سلع أو خدمات معينة أو لمباشرة نوع معين من الأنشطة في غير ذلك إذا كان من شأنه إلحاق الأضرار بالنسبة راحة السكان وصحتهم والنظام العام، ولا يتم منح الترخيص إلا بعد تحقيق إداري عميق وجدي لمعرفة منافع وأضرار النشاط



المراد ممارسته على البيئة أو على المحيطين بهذا النشاط، مع ذلك فإن أغلب اضرار الجوار ترجع إلى أنشطة مرخص بها ادارياً، كما سيأتي بيانه في المطلب الثاني.

المطلب الثاني

الدفع بالترخيص الاداري لانتفاء المسؤولية عن مضار الجوار غير المألوفة

إن الترخيص الاداري هو وسيلة رقابية تلجأ اليها الجهة الادارية المختصة لفرضها على بعض الأنشطة للمحافظة على الصالح العام بشقيه، لكن في بعض الاحيان قد يسبب النشاط المرخص اضراراً غير مألوفة بالجوار، ففي هذه الفرضية يثار التساؤل: هل يستطيع صاحب هذا الترخيص التمسك به لدفع المسؤولية عنه، أم انه لا علاقة لهذا الترخيص بالأضرار التي يسببها خارج النطاق المألوف؟ من أجل الاجابة على هذه التساؤلات، سنتناول في الفرع الاول: الترخيص الاداري بوصفه وسيلة تعفي من المسؤولية عن مضار الجوار غير المألوفة؛ فيما نُخصص الفرع الثاني: الترخيص الاداري بوصفه وسيلة ليس لها أثر في الإعفاء من المسؤولية عن مضار الجوار غير المألوفة، وعلى النحو الآتي:

الفرع الأول: الترخيص الاداري وسيلة تعفي من المسؤولية عن مضار الجوار غير المألوفة:

ذهب جانب من الفقه الفرنسي⁽²⁰⁾ إلى القول: بأن حصول المالك على الترخيص الاداري يعفيه من المسؤولية، واستندوا في هذا الرأي إلى أن المرخص يكون قد استعمل صفة دون أن يعتدي على حقوق الآخرين واذا نتج عن هذه الممارسة غير المشروعة للنشاط المرخص أي أضرار غير مألوفة تلحق الجيران- فلا تقوم أي مسؤولية اتجاهاهم طالما تم اتخاذ كافة الاحتياطات اللازمة أثناء ممارسة هذا النشاط المرخص وتم مراعاة القوانين والانظمة واللوائح المعمول بها⁽²¹⁾.

إلا أن هذا الاتجاه لم يلقى قبول لدى القضاء الفرنسي⁽²²⁾ لمجاافته لقواعد العدالة، إذ ليس من العدل في شيء حرمان المضرور أصابه ضرر لمجرد أن صاحب النشاط قد حصل على رخصة من الجهة الادارية المختصة، يضاف لذلك إن الترخيص الاداري إجراء وقائي يهدف لحماية المصلحة العامة، أما مصلحة الجيران يجب على المالك مراعاتها من تلقاء نفسه، ومن ثم لا شأن لهذا الترخيص بحقوق الغير الذي كان له الحق في المطالبة بالتعويض عما لحق به من ضرر متى تجاوز هذا الضرر الحد المألوف المتسامح به بين الجيران⁽²³⁾.

ونرى أن هذا الاتجاه يُجانب الصواب كثيراً، إذ ليس من العدل اعفاء المرخص له من المسؤولية لمجرد أنه حصل على الترخيص الاداري لممارسة نشاط معين، ونرى مسؤولية بقاء مسؤولية المرخص له رغم الترخيص، بل اننا نقر بمسؤولية لإدارة عند عدم مراعاتها لحدود الترخيص، وعدم مراعاتها لخصوصية المكان، وازاء هذا الرافض لكون الترخيص الاداري وسيلة تعفي من مضار الجوار غير المألوفة ظهر اتجاه اخر سنوضحه في الفرع الاخر.

الفرع الثاني: الترخيص الاداري وسيلة ليس لها أثر في الاعفاء من المسؤولية عن مضار الجوار غير المألوفة:

ذهب جانب آخر من الفقه الفرنسي⁽²⁴⁾ الى أن اعطاء الرخصة الادارية لصاحبها لا يمنع من مقاضاته بحجة أنه يمتلك رخصة إدارية، وعلل هذا الرأي الى أن معيار التفريق بين القانون الاداري والمدني فيما يخص مضار الجوار غير المألوفة بأن هنالك عقوبة تلحق صاحب النشاط لمخالفته للأنظمة الادارية، أما



في القانون المدني فإن الجزاء هو تعويض الضرر ولا يحول الترخيص دون الحصول على هذا الجزاء المدني.

وعليه لا يحول الترخيص الإداري دون المسؤولية عن مزار الجوار غير المألوفة وإن كان يعفيه من المسؤولية الجنائية؛ لأن جهة الإدارة لا تعطي ترخيص للإضرار بالجيران⁽²⁵⁾.

وقد تبنى المشرع الفرنسي هذا الاتجاه بإصدار القانون (19/12/1917) حول المنشآت الخطرة أو المقلقة للراحة أو المضرة بالصحة حيث تنص المادة الثانية منه ((إن الترخيص لا يعطل حق الغير في المطالبة بالتعويض عن الضرر الناشئ عن المحلات الخطرة والمقلقة للراحة أو المضرة بالصحة)) وجاء في المادة (١٢) منه ((إن التراخيص الإدارية تمنح تحت خدمة حقوق الافراد))⁽²⁶⁾.

وقد أورد المشرع الفرنسي على هذا الموضوع استثناءً يعفي فيه الترخيص المالك من المسؤولية عن التعويض، هو حالة إذا كان الترخيص صادراً وفقاً لأحكام المادة (16/112) من قانون البناء والسكن الصادر في (4 تموز/يوليو ١٩٨٠) التي تستهدف بالتنظيم النشاطات الزراعية والصناعية والحرفية والتجارية⁽²⁷⁾.

وفي قرار لمحكمة التمييز الفرنسية (مسؤولية المالك الذي قام بأعمال مضرة بالجوار حتى لو كانت هذه الاعمال مرخص بها من قبل الادارة حيث أن المتضرر مقيم بقرب مصنع للزيت وثبت تقرير الخبراء أن الغبار الكائن في واجهة منزل المدعي يحتوي على بذور من شأنها مهما كانت كميتها ضئيلة ان تحدث انفعالا عند المدعين الذين اصابهم الازعاج المباشر)⁽²⁸⁾.

وبالرجوع للنصوص المنظمة لنظرية مزار الجوار غير المألوفة في القانون المصري، نجد أنها نصت صراحة على أن الحصول على ترخيص إداري لا يحول دون مساءلة الجار محدث الضرر عن الأضرار التي لحق بالغير طالما أنها تجاوزت الحد المألوف حيث تنص المادة (٨٠٧) من القانون المدني المصري رقم (١٣١) لسنة ١٩٤٨ المعدل بأنه: ((١- على المالك ألا يغلو في استعمال حقه إلى حد يضر بملك الجار. ٢- وليس للجار أن يرجع على جاره في مزار الجوار المألوفة التي لا يمكن تجنبها ، وإنما له أن يطلب إزالة هذه المضار إذا تجاوزت الحد المألوف، على أن يراعى في ذلك العرف ، وطبيعة العقارات وموقع كل منها بالنسبة إلى الآخر ، والغرض الذي خصصت له . ولا يحول الترخيص الصادر من الجهات المختصة دون استعمال هذا الحق. ولا يحول الترخيص الصادر من الجهات المختصة دون استعمال هذا الحق)).

وقد أكدت محكمة النقض المصرية هذا التوجه في قضية تتخلص وقائعها بأنه: ((...إن المطعون ضده أقام الدعوى لسنة 2001م. ك شابين الكوم. يطلب إلزام الطاعن أن يؤدي له مبلغ مائة ألف جنيه تعويضاً عما حاق به من أضرار مادية وأدبية الناجمة عن بلاغ الأخير للنيابة العامة متهماً إياه بإحداث تشققات وشروخ بمنزله نتيجة استعمال ماكينات بورشة النجارة المملوكة للمطعون ضده وإذ ثبت عدم صحة الواقعة فأقام الدعوى. وجه الطاعن دعوى فرعية بطلب إلزام المطعون ضده بأن يؤدي له مبلغ مائة وخمسين ألفاً جنيه تعويضاً مادياً وأدبياً عن الأضرار التي لحقت به بسبب استخدامه معدات تحدث اهتزازات شديدة عند تشغيلها مما أدى إلى تصدع منزله المجاور لبورشة المطعون ضده وحدوث شروخ وتشققات به ومن ثم أقام الدعوى، حكمت المحكمة برفض الدعويين الأصلية والفرعية، فاستأنف الطاعن هذا الحكم برقم لسنة 35 ق استئناف طنطا - مأمورية شابين الكوم - كما استأنفه المطعون ضده أمام ذات المحكمة برقم لسنة 35 ق. ضمت المحكمة الاستئنافيين وندبت خبيراً في الدعوى وبعد أن أودع تقريره قضت بتاريخ/.. 2004 برفض الاستئنافيين وتأييد الحكم المستأنف. طعن الطاعن في هذا الحكم بطريق النقض، وقدمت النيابة مذكرة أبدت فيه الرأي بنقض الحكم المطعون فيه. وإذ عرض الطعن على المحكمة في غرفة مشورة فحددت جلسة لنظره وفيها التزمت النيابة رأيها.

وحيث إن مما ينهه الطاعن على الحكم المطعون فيه الخطأ في تطبيق القانون والفساد في الاستدلال وفي بيان ذلك يقول إنه تمسك في دفاعه أمام محكمة الموضوع بأن المعدات التي يستخدمها المطعون ضده في



ورشة النجارة المملوكة له تحدث عند تشغيلها اهتزازات شديدة أدت وفقاً من تقرير الخبير المنتدب إلى تصدع منزله وحدثت شروخ به تُعد من مضار الجوار غير المألوف توجب مسؤولية المطعون ضده، فأطرح الحكم هذا الدفاع استناداً إلى أن الورشة المشار إليها مطابقة لشروط الترخيص الإداري ورتب على ذلك نفي الخطأ في جانب المطعون ضده في حين أن الترخيص لا يدرئ مسؤوليته عن مضار الجوار غير المألوفة، كما دلت على عدم وقوع أضرار بمنزل الطاعن نتيجة تشغيل معدات الورشة المذكورة بأن المنزل الكائن به الورشة لم يحدث به شروخ أو تشققات دون بيان المصدر الذي استقى منه هذه الواقعة التي خلت من دليل عليها ما يعيبه ويستوجب نقضه.

وحيث إن هذا النعي سديد، ذلك بأنه لما كان النص المادة 807 من القانون المدني على أنه (1) "على المالك ألا يغلو في استعمال حقه إلى حد يضر بملك جاره. (2) وليس للجار أن يرجع على جاره في مضار الجوار المألوفة التي لا يمكن تجنبها وإنما له أن يطلب إزالة هذه المضار إذا تجاوزت الحد المألوف التي لا يمكن تجنبها وإنما له أن يطلب إزالة هذه المضار إذا تجاوزت الحد المألوف، على أن يراعي في ذلك العرف، وطبيعة العقارات، وموقع كل منها بالنسبة إلى الآخر، والغرض الذي خصصت له، ولا يحول الترخيص الصادر من الجهات المختصة دون استعمال هذا الحق". يدل على أن المشرع أنشأ بهذا النص - الذي استلهمه من أحكام الشريعة الإسلامية - التزاماً مصدره المباشر القانون بين أركانه وحدد نطاقه ومده، فرض بموجبه على الجار ألا يلحق بجاره ضرر يجاوز الحد المألوف، والمقصود بالضرر غير المألوف الذي أوجب المشرع رفعه وجبره هو الضرر الجسيم الذي يتأذى منه الجار ولا يحتمله أو يتسامح فيه الناس عادة، ومن ثم فإن المناط في تحقق مسؤولية الجار هو قيام الدليل على أن المضار غير المألوفة التي حاقت بجاره ناجمة عن مباشرة الأول لسلطات وعناصر حق الملكية أو الانتفاع أو الإجارة أو أي حق آخر ولو لم يلامسها شيء من التقصير في جانبه، ذلك أن نص المادة 807 من القانون المدني واضح جلي المعنى قاطعاً في دلالاته على أن المسؤولية الناشئة عن مضار الجوار غير المألوفة يكفي لتحقيقها ثبوت هذه المضار ولا يشترط لقيامها ثبوت الخطأ في جانبه ويؤيد هذا النظر أن الترخيص الإداري الصادر من الجهات المختصة لا أثر له في قيام هذه المسؤولية ولا يعصم الجار المسؤول من أثارها. وإذا خالف الحكم المطعون فيه هذا النظر وأقام قضاؤه على أن الورشة المملوكة للمطعون ضده مطابقة لشروط الترخيص الصادر له من الجهة المختصة بما ينفي الخطأ في جانبه ورتب على ذلك انتفاء مسؤوليته عن الأضرار التي لحقت بمنزل الطاعن في حين أن هذا الترخيص لا يدرئ مسؤولية المطعون ضده عن هذه الأضرار التي جاوزت الحد المألوف وفقاً للثابت من تقدير الخبير المنتدب ويكفي لتحقيقها قيام الدليل على أن تلك الأضرار ناشئة عن استغلاله لورشته، ولا يغير من ذلك ما قرره الحكم من أن تلك الأضرار ليست ناجمة عن الاهتزازات التي تحدثها معدات ورشة المطعون ضده عند تشغيلها مستدلاً على ذلك بأن المنزل الكائن به الورشة لم يحدث به شروخ أو تشققات دون أن يبين المصدر الذي استقى منه هذه الواقعة التي خلت الأوراق من أي دليل ليها فإنه يكون معيباً فضلاً عن الخطأ في تطبيق القانون بالفساد في الاستدلال⁽²⁹⁾.

وذهب بعض شراح إلى أن الترخيص الإداري الممنوح لصاحب النشاط، لا يمنع المتضرر من طلب إزالة تلك المضار الفاحشة التي لحقت به، حيث قال: الترخيص لا يمنع من قيام مسؤولية المالك تجاه من لحقه الضرر⁽³⁰⁾؛ لأن هدف الترخيص الإداري هو مجرد اجراء وقائي لحماية المصلحة العامة أما حماية المصلحة الخاصة فيجب على المالك مراعاتها من تلقاء نفسه فلا شأن للترخيص بحقوق الغير إذا أصابها ضرر⁽³¹⁾، وأنه يحدد فقط الشروط الشكلية التي يجب توافرها اتجاه الإدارة ولا يعطي الحق في الحاق الأضرار بالجوار⁽³²⁾.

أما نوع التعويض عن اضرار الجوار في حالة اذا كان النشاط مرخص به لدى الفقه القانوني المصري، فقد يكون التعويض نقدياً يتحدد بمبلغ من النقود يمنح للمضرور، وقد يكون عينياً بإزالة مصدره اذا كان ذلك ممكناً؛ لأن الدعوى في هذه الحالة ليس للمساس بالأمر الإداري المرخص ولا الطعن فيه، إنما مسؤولية المالك لتجاوز الضرر الحد المألوف والمتسامح به، كأن تأمر بإغلاق محل النشاط المرخص به،



ولا يمنع المحكمة من اتخاذ الاحتياطات على صاحب النشاط ولا يوجد ما يمنعها من ان تصدر حكم بالتعويض العيني والنقدي معاً اذا تطلب الامر ذلك⁽³³⁾.

وقد ذهب محكمة النقض المصرية في قرار لها بأنه: ((معيار الضرر غير المؤلف (الناشئ عن غلو المالك في استعمال حقه إلى حد يضر بجاره ضرراً يجاوز الحد المؤلف) موضوعياً بأن يكون الضرر فاحشاً متجاوزاً الحد المعهود فيما يتحملة الجيران عادة بعضهم من بعض بحكم الجوار، على أن يراعى فيه كما أورد النص العرف أو طبيعة العقارات، وموقع كل منها بالنسبة للآخر، والغرض الذي خُصصت له، ولا يمنع من أن يكون الضرر غير المؤلف بهذا المفهوم أن يكون النشاط الذي نتج عنه الضرر مرخصاً به من الجهة الإدارية لأن أساس المسؤولية هنا الخطأ الشخصي لا عدم مشروعية الاستعمال، فإذا ما تحقق الضرر بهذا المعنى كان للجار أن يطلب إزالته أو التعويض عنه إذا استحال التنفيذ))⁽³⁴⁾.

أما بالنسبة لموقف القانون العراقي، فلم يعالج مسألة دفع مسؤولية المالك عن طريق الترخيص الاداري، وعالج جانب من الشراح⁽³⁵⁾ هذا الأمر بأنه الضرر يدفع باي صورة كانت، وليس من شأن الاذن الصادر من الجهة الادارية ان يعصم المالك من المسؤولية عما يصيب الجيران من ضرر يتجاوز الحد المؤلف.

والقضاء العراقي يؤيد هذا الاتجاه بأن الترخيص الاداري لا يعفي المالك من المسؤولية، فقد قضت محكمة التمييز في قرار لها ((إن اشراف شباك الجار على مقر النساء في دار جاره كحصن الدار والمطبخ يعتبر ضرراً فاحشاً يجب رفعه ولا علاقة لذلك بنظام الطرق والابنية واجازة البناء...))⁽³⁶⁾.

أما بالنسبة لنوع التعويض اذا كان النشاط مرخصاً وادى الى الحاق الاضرار بالجوار طبقاً للقانون العراقي فلا يوجد نص صريح بهذا الصدد، وازاء هذا الفراغ هنالك من يذهب الى القول: أن التعويض في هذه الحالة يقتصر على التعويض النقدي، دون التعويض العيني الذي يقضي بإزالة النشاط المرخص، لأنه الحكم بإزالته ذلك النشاط يكون من شأنه المساس بموضوع القرار الاداري، والقضاء العادي في العراق ممنوع من ذلك، فلا يكون امامنا الا الحكم بتعويض نقدي يتناسب والضرر الفاحش⁽³⁷⁾.

لكن السؤال الذي يُثار في هذا الصدد: ما هو الحكم لو أن الضرر لا يُزال والتعويض النقدي لا يفي بالغرض؟ وربما يُقال: إن الترخيص الاداري إذا كان فيه اشكالية يعني أنه لم يستوف الشروط القانونية المطلوبة؛ وكيف بالإدارة أن تمنح ترخيص وتستهلك مبالغ طائلة في مشاريع مكتوب عليها أن يتم ازالتها لإلحاقها الضرر بالجوار؟

ونرى أنه مع جميع هذه الاحتمالات المذكورة: إن اغلب اضرار الجوار مصدرها أنشطة مرخص بها ادارياً، ولا يمنع ذلك من الطعن في قرار الادارة والمطالبة بإلغائه أمام الجهة المختصة وهي محكمة القضاء الاداري؛ لأنه ربما كان النشاط المرخص به بالزمان الذي تم منحه متلائم والظروف في ذلك الوقت، ولا يُسبب أي اضرار، لكن بمرور الوقت اصبح هذا النشاط يولد اضرار مقلقة بالسكان وراحتهم وصحتهم، والتعويض النقدي وحده لا يكفي إنما لا بد في هذه الحالة من المطالبة بالتعويض العيني وازالة هذه الأنشطة، حتى لو ان هنالك من يذهب للقول: بأنه ذلك قد يترتب عليه تكاليف طائلة؛ لأن حماية السكان وراحتهم أولى من التمسك بأنشطة تقلق هذه الراحة وتضر بالصحة.

يمكن القول طبقاً لما تقدم: إن الترخيص الاداري وإن لم يشر اليه القانون العراقي، إلا أن ذلك لا يمنع من مسؤولية المالك عن مضار الجوار عندما يكون الضرر فاحش؛ لأن الترخيص الاداري لا يُعد امتيازاً يُبيح للمرخص الحاق الضرر الذي يتجاوز الحد المؤلف بالجيران، ومن ثم يحق للجار المضروب رفع دعوى قضائية للمطالبة بالتعويض عن تلك الاضرار الذي يكون في صورة التعويض النقدي، يكون ذلك برفع الدعوى إلى محكمة البداية مع اتخاذ الاحتياطات اللازمة لمنع هذه الاضرار مستقبلاً، إما إذا كان النشاط يُسبب اضرار دائمة ولا يكفي اتخاذ الاحتياطات للوقاية من ضرر هنا يكون الطعن في قرار الترخيص الاداري والمطالبة بإلغائه برفع الدعوى إلى الجهة المختصة وهي محكمة القضاء الاداري كما ذكرنا وهذه هي صورة التعويض العيني، أي ازالة هذا النشاط عند الضرورة.



الخاتمة

لقد توصل البحث في موضوع البحث الموسوم- (أثر الترخيص الإداري على المسؤولية عن مضار الجوار غير المألوفة -دراسة مقارنة) إلى بعض النتائج والتوصيات توضحها على النحو الآتي:
أولاً: النتائج:

- (1) إن الترخيص الإداري وسيلة رقابية تمارسها الإدارة بإرادتها المنفردة على النشاط الفردي بهدف المحافظة على الصالح العام بشقيه (النظام العام و النفع العام).
- (2) عدم وجود نص صريح في القانون العراقي حول أثر الترخيص على المسؤولية عن مضار الجوار غير المألوفة، خلاف التشريعات المقارنة، رغم إن بعض القرارات القضائية قد اشارت اليها.
- (3) التعويض عن اضرار الجوار غير المألوفة في حال إذا كان النشاط مرخص به قد يكون نقدياً؛ وقد يكون التعويض عيني المطالبة بإزالة النشاط المرخص اذا كانت الاضرار التي يولدها النشاط المرخص تتجاوز الحد المسموح به واصحبت لا تتناسب مع المكان بسبب تغير طبيعة المكان.
- (4) يكون التعويض العيني عن طريق المطالبة بإلغاء القرار الإداري برفع الدعوى إلى الجهة المختصة، وهي محكمة القضاء الإداري مع مطالبتها بالتعويض عن الاضرار التي وقعت فعلاً.

ثانياً: التوصيات:

- (1) على الجهات الإدارية المختصة أن تعمل كشف دوري كل فترة لتتري مدى مراعاة الإجراءات القانونية لحدود الترخيص الإداري، وتُعيد النظر في النشاط المرخص في حالة وجود اضرار يُسببها لتتري مدى إمكانية الاستمرار في منح الترخيص من عدمه.
- (2) يُقترح أن يتم تعديل نص المادة (1051) من القانون المدني العراقي بإضافة فقرة رابعة للمادة وعلى النحو الآتي ((١- لا يجوز للمالك أن يتصرف في ملكه تصرفاً مضراً بالجوار ضرراً فاحشاً، والضرر الفاحش يزال سواء كان حادثاً أو قديماً ٢- وللمالك المهتد بان يصيب عقاره ضرر من جراء حفر أو اعمال أخرى تحدث في العين المجاورة ان تطلب اتخاذ كل ما يلزم لاتقاء الضرر وله ايضاً ان يطلب وقف الاعمال أو اتخاذ ما تدعو اليه الحاجة من احتياطات عاجلة، ريثما تفصل المحكمة في النزاع. ٣- واذا كان احد يتصرف في ملكه تصرفاً مشروعاً، فجاء أحد وحدث في جانبه بناء وتضرر ن فعله فيجب عليه أن يدفع ضرره بنفسه. ٤- ولا تحول الإجازة الصادرة من الجهات الادارية المختصة دون استعمال هذا الحق)).

الهوامش

- (1) مصطفى على حميد العامري، الاختصاصات الضبطية لهيئة السياحة في العراق "دراسة قانونية مقارنة"، رسالة ماجستير، كلية القانون، جامعة النهرين، ٢٠١٧، ص ١٥.
- (2) ايمان محمد عبد الباقر عبد الجليل عرفة، الترخيص الإداري والحريات العامة (دراسة مقارنة)، اطروحة دكتوراه، كلية الحقوق، جامعة الاسكندرية، ٢٠١٨، ص ١٦.
- (3) NIESTEN Eduard, RICE Richard, Gestion durable des forêts et incitations directes à la conservation de labiodiversité, Tiers-Monde, Tome 45, N°177, 2004, p. 130.
- (4) أشار اليه: عمر مخلوف، دور الترخيص الإداري في تحقيق التنمية المستدامة للتراث الغابي في التشريع الجزائري، بحث منشور، مجلة العلوم الاجتماعية، مجلد ١٦، العدد الاول، ٢٠١٩، ص ١٠٩.
- (5) نجمة علاق، دور الترخيص الإداري في الاعفاء من المسؤولية عن مضار الجوار الصناعي، بحث منشور، مجلة جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية، المجلد ٣١، العدد ٢، ص ٤١١.
- (6) ينظر: ايمان محمد عبد الباقر الجليل، اطروحة دكتوراه، الترخيص الإداري والحريات العامة (دراسة مقارنة)، كلية الحقوق، جامعة الاسكندرية، ٢٠١٨، ص ١٥.
- (6) سيلوي يوسف، الترخيص المسبق كآلية لممارسة حرية الاستثمار والتجارة "دراسة حالة النشاطات المنصبة على التجهيزات الحساسة"، بحث منشور، حويلات جامعة الجزائر، العدد ٣٣، ٢٠١٩، ص ٨٨.



- (7) د. زينب كريم الداودي، دور الضبط الإداري في حماية البيئة، بحث منشور، مجلة كلية القانون للعلوم القانونية والسياسية، المجلد الثاني، ٢٠١٣، ص ٣٧٤.
- (8) يقصد بالخطر: الأمر والنهي بعدم اتخاذ اجراء معين او مباشرة نشاط محدد وهو بذلك من الوسائل الوقائية المانعة؛ ينظر في ذلك: عمرو أحمد حسبو، حرية الاجتماع، دار النهضة العربية، القاهرة، ص 76.
- (9) د. أيمن محمد سليمان مرعي، النظام القانوني للتراخيص النووية والاشعاعية، دار النهضة العربية، القاهرة، 2003، ص 32.
- (10) Louis Jacquignon, Le Droit de l'urbanisme, EYrolles, Paris, 1967, alinéa, 72, p. 35.
- أشار إليه: سوزان عثمان قادر، النظام القانوني لتراخيص البناء "دراسة مقارنة"، اطروحة دكتوراه، كلية القانون، جامعة صلاح الدين، ٢٠١٥، ص ٩٠.
- (11) سوزان عثمان قادر، مصدر سابق، ص ٩١.
- (12) قرار المحكمة الادارية العليا، الطعن رقم (١٧٥٦) لسنة (٤٣)، قضائية عليا، متاح على الموقع الاتي: <http://www.laweg.net>.
- (13) فقد نصت المادة (26/اولاً) من قانون بيع وايجار أموال الدولة رقم (21) لسنة (2013) المعدل بأنه: ((ز- شركات القطاع الخاص المتخصصة بمنظومات الاتصالات الحائزة على الإجازة الأصولية والمتعاقدة مع الجهات المختصة لغرض إقامة أبراج مشروع الهاتف النقال وقاعات لمشروع الهاتف اللاسلكي وقاعات استخدام محطات (VSAT) التي تربط بالبيانات)).
- كذلك أشار لهذا اللفظ المادة (45) من قانون ادارة البلديات رقم (165) لسنة (1964) المعدل حيث نصت بأنه ((للمجلس ان يقرر- بناء على طلب من ذوي العلاقة - إجازة احداث ابنية جديدة للسكن او استعمال العقارات خلافا لمتطلبات تنفيذ التصميم الاساسي او التصاميم التفصيلية لمدة مؤقتة وفقا لما يلي :-
- ١ - يجب ان لا تؤدي الإجازة الصادرة وفقا لهذه الفقرة الى استعمال العقار استعمالا يختلف عن الاستعمال السابق لطلب الإجازة اذا كان للاستعمال المطلوب اثر في زيادة قيمة الارض التي يتناولها التصميم)).
- وهناك بعض القوانين قد استخدمت لفظ الترخيص صراحة منها قانون حماية وتحسين البيئة رقم (27) لسنة (2009) حيث تنص المادة (5/2) منه بأنه: ((يمنع ما يأتي...خامساً: اقامة أي شاطئ لغرض معالجة النفايات الخطرة إلا بترخيص من الجهات المختصة بعد اخذ رأي البحرية العراقية إلا بعد إشعار مسبق واستحصل الموافقات الرسمية)).
- (14) عبد الامير علي موسى، النظام القانوني للتراخيص أو الاجارة في التشريع العراقي، رسالة ماجستير، كلية القانون، جامعة بغداد، ١٩٨١، ص ٧٠.
- (15) ينظر: عمر مخلوف، مصدر سابق، ص ١٠٩؛ مصطفى علي حميد العامري، مصدر سابق، ص ١٧.
- (16) ينظر: د. محمد الطيب عبد اللطيف، نظام التراخيص والاحطار في القانون المصري، مطبعة دار التأليف للنشر، القاهرة، ١٩٥٦، ص ٣٨٨-٣٩٣؛ د. عمرو أحمد حسبو، مصدر سابق، ص ٧٧؛ ينظر في نفس المعنى؛ د. عادل السعيد محمد أو الخير، البوليس الإداري، دار الفكر الجامعي، الإسكندرية، ٢٠٠٨، ص ٣٤٨ وما بعدها.
- (17) هذا ما أخذ به المشرع العراقي في القانون رقم (١٧) لسنة (٢٠١٣) من قانون التعديل الخامس لقانون مجلس الدولة الذي أشار في المادة (٥/٥-٢) على أنه: ((يعد من أسباب الطعن في الاوامر والقرارات بوجه خاص ما يلي : ١- أن يتضمن الامر أو القرار خرقاً أو مخالفة للقانون أو التعليمات أو الانظمة الداخلية...)).
- كذلك أخذ بهذا التوجه القانون المصري في القانون رقم (٤٧) لسنة (١٩٧٢) في المادة (١٠) منه التي تنص ((... يشترط في طلبات إلغاء القرارات الادارية النهائية أن يكون مرجع الطعن عدم الاختصاص أو عيباً في الشكل أو مخالفة للقوانين...)).
- (18) كمال محمد الأمين، رقابة القاضي الإداري على أوجه الغاء قرارات ترخيص البناء، بحث منشور، مجلة الباحث للدراسات الاكاديمية، العدد الرابع، ٢٠١٤، ص ٢٥٦-٢٥٧.
- (19) سعودي جهاد، نظام التراخيص الادارية، رسالة ماجستير، كلية الحقوق، جامعة محمد بوضياف، المسيلة، ٢٠١٨، ص ٦.
- (20) Stefaain these, préc, p60. Caballero, thèse, préc, p277ets. Marty et Raynaud, Les obligations, préc, p649 et 650. Carbonnier, Les biens, préc, p295, n168. Robert, 'Kes relations de voisinage, préc, p110. Le Tourneavu, La responsabilité civile, 'préc, p651, No202 .
- أشار إليه إليه: عطا سعد محمد حواس، المسؤولية المدنية عن أضرار التلوث البيئي في نطاق الجوار، مكتبة سيد عبد الله، مصر، ٢٠١٢، ص ٦٢٢.
- (21) ينظر: عبير عبد الله لمسؤولية المدنية عن مزار الجوار غير المألوفة الناجمة عن تلوث البيئة في فلسطين (دراسة مقارنة)، رسالة ماجستير، كلية الحقوق والادارة العامة، جامعة بيرزيت، فلسطين، ٢٠١٤، ص ١٧٣.
- (3) وتطبيقاً لذلك فقد قضت إحدى المحاكم الفرنسية بالتعويض على من يقوم بتشغيل محل للدعارة بالرغم من أن هذا المحل قد حصل على الإذن الإداري عن المناظر المؤذية والضوضاء التي تصدر من ذلك المكان، قضاء =محكمة باريس باعتبار الصخب الذي ينتج من المعمل ومن ضرر غير مألوف، السيارات التابعة له ويجب على مالكيه تعويض الجيران الذين لحقهم ضرر إن حصل مالكو المعمل على الرخصة الإدارية. محكمة سان جرمان تاريخ القرار ١٠/٥/١٩٢٨، أشار إليه: محمد



- كاظم بدن، مسؤولية المالك عن مضار الجوار غير المألوفة، رسالة ماجستير، كلية الحقوق، الجامعة الإسلامية في لبنان، ٢٠٢٠، ص ٧٧.
- (23) ينظر: د. محمد وحيد الدين سوار، شرح القانون المدني الاردني (الحقوق العينية الاصلية)، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠٠١، ص ١٣٦.
- (24) Cass. Fr. 18.1884, Dalloz 85/1/171
- أشار اليه: جاد يوسف خليل، مضار الجوار غير المألوفة (الميدان- المعيار- والاجتهادات المدنية الجزائية والادارية) دراسة مقارنة، دار العدالة، بيروت- لبنان، دون سنة، ص ١١٨.
- (25) د. محيي الدين اسماعيل علم الدين، اصول القانون المدني (الحقوق العينية الاصلية والتبعية)، ج ٣، دار النهضة العربية للنشر والتوزيع، دون سنة، ص ١٧٧.
- (26) نقلاً عن: عبير عبد الله احمد، مصدر سابق، ص ١٧٥.
- (27) نقلاً عن: د. طارق كاظم عجيل، الحقوق العينية الاصلية (حق الملكية)، ج ١، دار السنوري، بيروت-لبنان، ٢٠١٩، ص ١٤٣، هامش رقم ١.
- (28) دالوز وسبراي، عدد ١٨- في ايار ١٩٦٥، ص ٣٢٥، نقض فرنسي في ١٩٥٢/٥/٢٨؛ أشار اليه: شروق عباس فاضل . اسماء صبر علوان، المسؤولية المدنية عن مضار الجوار غير المألوفة، المركز العربي للنشر والتوزيع، مصر، ٢٠١٧، ص ١٤١.
- (29) الطعن رقم (6302) لسنة (74) قضائية، جلسة رقم (2) لسنة ٢٠١٤، متاح على الموقع الآتي: <http://www.laweg.net>، تاريخ الزيارة 10/12/2020.
- (30) ينظر: محمد طه البشير د. غني حسون طه، الحقوق العينية الاصلية، ج ١، مطابع وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، بغداد، دون سنة، ص ٧٩.
- (31) ينظر: د. عبد الرزاق أحمد السنهوري، الوسيط في شرح القانون المدني (حق الملكية)، ج ٨، دار احياء التراث العربي، بيروت-لبنان، دون سنة، ص ٦٩٩-٧٠٠؛ د. محمد وحيد الدين سوار، حق الملكية في ذاته في القانون المدني، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، ١٩٩٧، ص ٨٢-٨٣.
- (32) د. عبد المنعم فرج الصدة، الحقوق العينية الاصلية دراسة مقارنة في القانون اللبناني والقانون المصري، دار النهضة العربية، بيروت، ١٩٨٢، ص ١٧٧.
- (33) ينظر: د. محيي الدين اسماعيل علم الدين، مصدر سابق، ص ١٧٧؛ د. صلاح الدين الناهي، الوجيز في الحقوق العينية الاصلية، شركة الطبع والنشر الأهلية، بغداد، ١٩٦١، ص ٩٠.
- (34) طعن رقم (1362) لسنة (72) قضائية / دوائر مدنية/ جلسة رقم 2012/11/٢١، متاح على الموقع الآتي: <http://www.laweg.net>.
- (35) ينظر: د. محمد ثامر السعدون، محاضرات في الحقوق العينية الاصلية، ج ١، مكتبة السنهوري، لبنان، ٢٠١٧، ص ٣١؛ محمد طه البشير د. غني حسون طه، مصدر سابق، ص ٧٩.
- (36) قرار محكمة التمييز رقم ١٩٨٠/٣/٥١ في 1980/4/١٦، مجموعة الاحكام العدلية، العدد الثاني، السنة الحادي عشر، ص ٣٥؛ أشار اليه: د. طارق كاظم عجيل، مصدر سابق، ص ١٤٥، هامش رقم ٣.
- (37) ينظر: د. طارق كاظم عجيل، مصدر سابق، ص ١٤٥-١٤٦.

المصادر

أولاً: الكتب:

- (1) ايمن محمد سليمان مرعي، النظام القانوني للتراخيص النووية والاشعاعية، دار النهضة العربية، القاهرة، 2003
- (2) جاد يوسف خليل، مضار الجوار غير المألوفة (الميدان- المعيار- والاجتهادات المدنية الجزائية والادارية) دراسة مقارنة، دار العدالة، بيروت- لبنان، دون سنة.
- (3) شروق عباس فاضل . اسماء صبر علوان، المسؤولية المدنية عن مضار الجوار غير المألوفة، المركز العربي للنشر والتوزيع، مصر، ٢٠١٧.



- (4) صلاح الدين الناهي، الوجيز في الحقوق العينية الأصلية، شركة الطبع والنشر الأهلية، بغداد، ١٩٦١.
- (5) طارق كاظم عجيل، الحقوق العينية الأصلية (حق الملكية)، ج ١، دار السنهوري، بيروت، ٢٠١٩.
- (6) عادل السعيد محمد أو الخير، البوليس الإداري، دار الفكر الجامعي، الإسكندرية، ٢٠٠٨.
- (7) عبد الرزاق أحمد السنهوري، الوسيط في شرح القانون المدني (حق الملكية)، ج ٨، دار احياء التراث العربي، بيروت-لبنان، دون سنة.
- (8) عبد المنعم فرج الصدة، الحقوق العينية الأصلية دراسة مقارنة في القانون اللبناني والقانون المصري، دار النهضة العربية، بيروت، ١٩٨٢.
- (9) عطا سعد محمد حواس، المسؤولية المدنية عن أضرار التلوث البيئي في نطاق الجوار، مكتبة سيد عبد الله، مصر، ٢٠١٢.
- (10) عمرو أحمد حسبوا، حرية الاجتماع، دار النهضة العربية، القاهرة.
- (11) محمد الطيب عبد اللطيف، نظام التراخيص والاحطار في القانون المصري، مطبعة دار التأليف للنشر، القاهرة، ١٩٥٦.
- (12) محمد ثامر السعدون، محاضرات في الحقوق العينية الأصلية، ج ١، مكتبة السنهوري، لبنان، ٢٠١٧.
- (13) محمد طه البشير د. غني حسون طه، الحقوق العينية الأصلية، ج ١، مطابع وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، بغداد، دون سنة.
- (14) محمد وحيد الدين سوار، حق الملكية في ذاته في القانون المدني، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، ١٩٩٧.
- (15) محمد وحيد الدين سوار، شرح القانون المدني الاردني (الحقوق العينية الأصلية)، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠٠١.
- (16) محيي الدين اسماعيل علم الدين، اصول القانون المدني (الحقوق العينية الأصلية والتبعية)، ج ٣، دار النهضة العربية للنشر والتوزيع، دون سنة.

ثانياً: الرسائل والاطاريح:

- (1) ايمان محمد عبد الباقر عبد الجليل عرفة، الترخيص الإداري والحريات العامة (دراسة مقارنة)، اطروحة دكتوراه، كلية الحقوق، جامعة الاسكندرية، ٢٠١٨.
- (2) سعودي جهاد، نظام التراخيص الإدارية، رسالة ماجستير، كلية الحقوق، جامعة محمد بوضياف، المسيلة، ٢٠١٨.



- (3) سوزان عثمان قادر، النظام القانوني لتراخيص البناء "دراسة مقارنة"، اطروحة دكتوراه، كلية القانون، جامعة صلاح الدين، ٢٠١٥.
- (4) عبد الامير علي موسى، النظام القانوني للتراخيص أو الاجارة في التشريع العراقي، رسالة ماجستير، كلية القانون، جامعة بغداد، ١٩٨١.
- (5) عبير عبد الله أحمد، المسؤولية المدنية عن مضار الجوار غير المألوفة الناجمة عن تلوث البيئة في فلسطين (دراسة مقارنة)، رسالة ماجستير، كلية الحقوق والادارة العامة، جامعة بيرزيت، فلسطين، ٢٠١٤.
- (6) محمد كاظم بدن، مسؤولية المالك عن مضار الجوار غير المألوفة، رسالة ماجستير، كلية الحقوق، الجامعة الاسلامية في لبنان، ٢٠٢٠.
- (7) مصطفى على حميد العامري، الاختصاصات الضبطية لهيئة السياحة في العراق "دارسة قانونية مقارنة"، رسالة ماجستير، كلية القانون، جامعة النهرين، ٢٠١٧.

ثالثاً: البحوث:

- (1) زينب كريم الداودي، دور الضبط الاداري في حماية البيئة، بحث منشور، مجلة كلية القانون للعلوم القانونية والسياسية، المجلد الثاني، ٢٠١٣.
- (2) سيلوي يوسف، الترخيص المسبق كآلية لممارسة حرية الاستثمار والتجارة "دراسة حالة النشاطات المنصبة على التجهيزات الحساسة"، بحث منشور، حوليات جامعة الجزائر، العدد ٣٣، ٢٠١٩.
- (3) عمر مخلوف، دور الترخيص الاداري في تحقيق التنمية المستدامة للتراث الغابي في التشريع الجزائري، بحث منشور، مجلة العلوم الاجتماعية، مجلد ١٦، العدد الاول، ٢٠١٩.
- (4) كمال محمد الأمين، رقابة القاضي الاداري على أوجه الغاء قرارات ترخيص البناء، بحث منشور، مجلة الباحث للدراسات الاكاديمية، العدد الرابع، ٢٠١٤.
- (5) نجمة علاق، دور الترخيص الاداري في الاعفاء من المسؤولية عن مضار الجوار الصناعي، بحث منشور، مجلة جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الاسلامية، المجلد ٣١، العدد ٢.

رابعاً: القوانين:

- (1) القانون المدني المصري (131) لسنة (1948) المعدل.
- (2) القانون المدني العراقي رقم (40) لسنة (1951).
- (3) قانون ادارة البلديات العراقي رقم (١٦٥) لسنة (1964) المعدل
- (4) قانون حماية وتحسين البيئة العراقي رقم (27) لسنة (2009).
- (5) قانون بيع وايجار أموال الدولة رقم (21) لسنة (2013) المعدل.